

Técnica Quirúrgica

Surgical Technique

Reparación del
bíceps distal

Distal Biceps Repair

www.floop.com.ar





Solución rápida y sencilla con resultados óptimos.

El Sistema Floop para reinserción del bíceps es un kit diseñado para facilitar la reparación del tendón del bíceps distal. El kit contiene todo lo necesario para reparar el bíceps de manera rápida y sencilla con resultados óptimos.

El sistema está compuesto por una sutura Fiber con Loop que permite coser el tendón de forma rápida y segura, un botón pequeño con su enhebrador para fijación cortical y un tornillo interferencial de 7 x 10 mm de Peek para una doble fijación opcional. Todo el sistema está esterilizado con óxido de etileno.

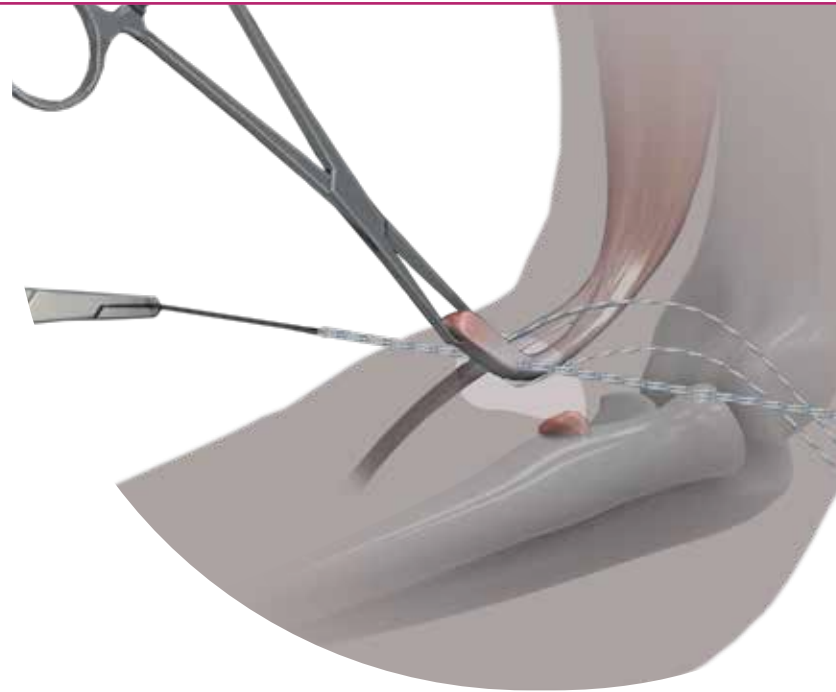
The Floop Biceps Reattachment System consists of a kit designed to facilitate repair of the distal biceps tendon. The kit includes everything you need for a quick and easy repair with optimal results.

The system consists of a Fiber Loop that allows to stitch the tendon quickly and safely, a small button (and its threader) for cortical fixation and a 7 x 10 mm Peek interference screw for optional double fixation. The entire system is sterilized with ethylene oxide.

1

Realice una incisión transversal de 4 cm aproximadamente a 3 cm distal del pliegue de flexión del codo. Identifique el nervio cutáneo antebraquial lateral y retráigalo lateralmente. Identifique el extremo distal retraído del tendón del bíceps y páselo a través de la incisión. Desbride el extremo del tendón para eliminar cualquier enfermedad degenerativa. Cósalo con la sutura Fiber con Loop del kit.

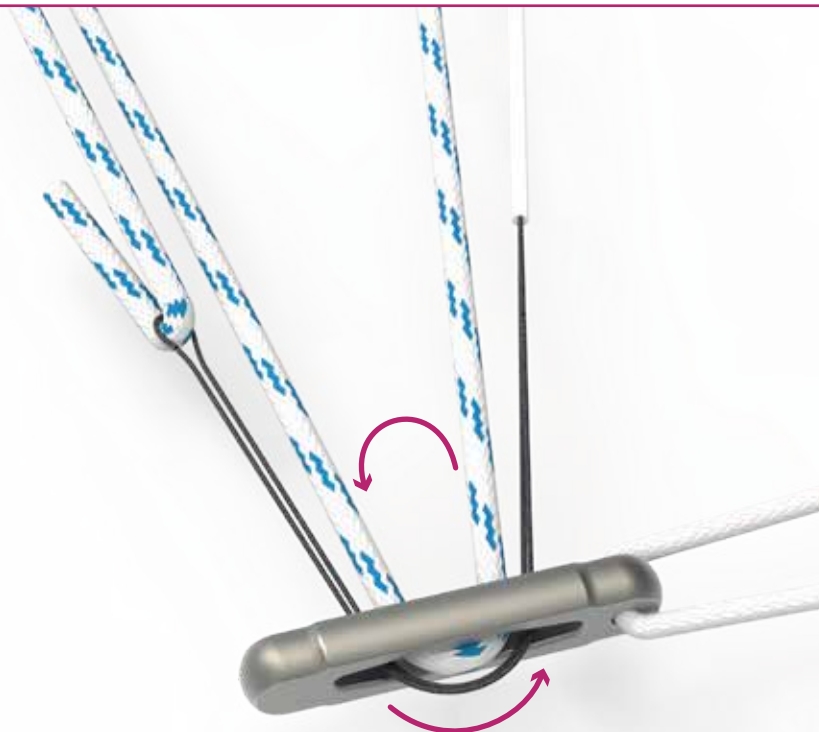
Make a 4 cm transverse incision approximately 3 cm distal to the elbow flexion crease. Identify the lateral antebrachial cutaneous nerve and retract it laterally. Identify the retracted distal end of the biceps tendon and pass it through the incision. Debride the end of the tendon to remove any degenerative diseased tissue. Stitch it with the Fiber Loop suture supplied with the kit.



2

Enhebre los dos extremos de la sutura Fiber con Loop con el enhebrador. Pase un extremo de la sutura por un lado del botón del bíceps y luego páselo por el otro lado. Enhebre el otro extremo de la sutura de la misma manera, comenzando por el lado opuesto. Asegúrese de que los extremos de la sutura no estén enredados. Tire de cada extremo simultáneamente para asegurarse de que el botón se deslice libremente sobre las suturas.

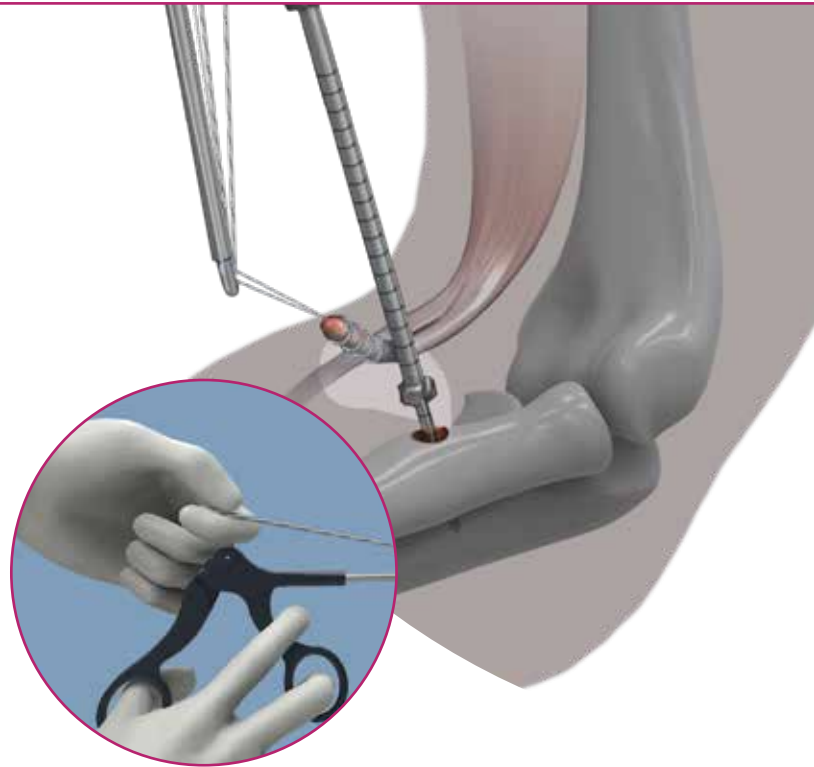
Thread the two ends of the Fiber Loop suture using the threader. Deliver one end of the suture through one side of the biceps button and back through the opposite side again. Thread the other suture end in the same fashion, starting on the opposite side from the first suture end. Make sure the suture ends are not tangled. Pull each suture end simultaneously to ensure that the button slides freely over the sutures.



3

Perfore un túnel bicortical de 4 mm a través de la tuberosidad radial a 30° cubital para maximizar la distancia desde el nervio interóseo posterior. Confirme con rayos la posición de la broca en la tuberosidad radial. A continuación, perfore un túnel unicortical de 7/8 mm sobre el pasador guía de 4 mm y retire el pasador junto con el escariador. Irrigue abundantemente la herida para eliminar los restos de hueso.

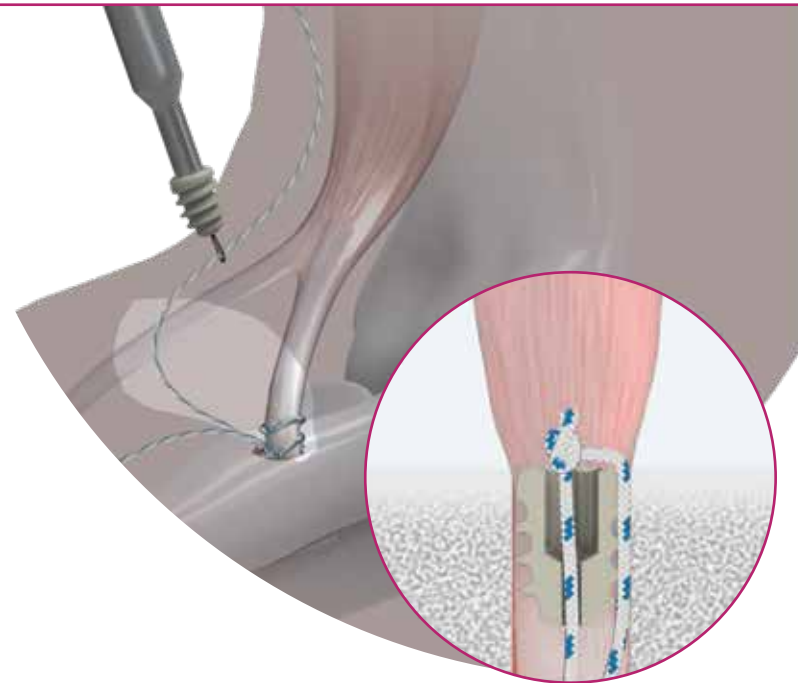
Drill a 3.2 mm bi-cortical tunnel through the radial tuberosity, aiming 30° ulnar to maximize the distance from the posterior interosseous nerve. Use fluoroscopy to confirm drill placement in the radial tuberosity. Then drill a 7/8 mm unicortical tunnel over the 4 mm guide pin and remove the pin with the reamer. Irrigate the wound thoroughly to remove the remains of bone fragments.



4

Mantenga la tensión en las suturas e inserte el botón de bíceps a través de ambas cortezas de la tuberosidad radial. Al cerrar la pinza colocadora se liberará el botón. Tire ambos extremos de la sutura para asentar el botón sobre el radio. Luego aplique tensión lentamente para introducir el tendón en el túnel óseo. Luego de colocar el tendón, utilice la sutura Fiber con Loop para ajustarlo y haga un nudo. Prepare el tornillo interferencial 7 mm x 10 mm en el atornillador. Para mayor seguridad en el bloqueo del sistema utilice el enhebrador para introducir la sutura a través del tornillo y atornillador.

Maintain tension on the sutures and insert the biceps button through both cortices of the radial tuberosity. Closing the clamp will release the button. Pull both ends of the suture to place the button on the radius. Then slowly apply tension to dock the tendon into the bone tunnel. Once the tendon is fully seated, use the Fiber Loop to tighten it and tie a knot. Prepare the 7mm x 10mm interference screw in the driver. For improved safety while blocking, use the threader to deliver the suture through the screw and the screwdriver.



Luego inserte el tornillo en el lado radial del túnel óseo. El tornillo debe asentarse al ras de la cortical anterior. Para mayor seguridad realice un nudo sobre el tornillo colocado como muestra la imagen.

Insert the screw into the radial side of the bone tunnel. The screw should seat flush with the anterior cortex.



Instrumentos

Instruments

		Qty.
7091-000	Nitinol para interferencial 1,1mm. x 200 mm. Nitinol for interference screw 1.1mm. x 200mm.	1
8741-000	Mecha 4,00 x 150 mm. Sistema biceps Bit 4.00 x 150mm. Biceps System	1
5620-000	Fresa canulada 7,0 mm. Cannulated drill 7.0 mm	1
5621-000	Fresa canulada 8,0 mm. Cannulated drill 8.0 mm	1
5377-000	Atornillador Torx T-25 Canulado Torx T-25 Screwdriver - Cannulated	1
5876-000	Pinza colocadora de Floop Floop placement forceps	1
2043-000	Floop para reinserción del biceps – Kit Floop for biceps reinsertion - Kit	1